

# INFORMATIONS RESTAURANTS, COMMERCES & ACTIVITÉS

INFORMATIONS  
RESTAURANTS,  
SHOPS & ACTIVITIES



## INFORMATIONS D'OUVERTURES - À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE 2020

OPENING INFORMATION - FROM 18th DECEMBER 2020

*\*sous réserve des mesures gouvernementales / \*subject to government measures*

ACTIVITÉS / ACTIVITIES *				
Noms / Names	Jours d'ouvertures / Opening days	Horaires d'ouvertures / Opening hours	Services proposés / Proposed services	Coordonnées / Contact information
<b>ESF</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Cours collectifs ou leçons particulières : ski alpin, snowboard, ski de fond, ... <i>Group lessons or private lessons: Alpine skiing, snowboarding, cross-country skiing, ...</i>	Gare du Téléphérique +33 (0)4 76 80 71 80 esfvaujany@free.fr www.esf-vaujany.fr / Facebook
<b>ALAIN HILLION</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Accompagnateur en Montagne, organise des randonnées pédestre ou en raquettes adaptées à tous niveaux. <i>Mountain guide, organizes hiking or snowshoe hikes suitable for all levels.</i>	+33 (0)4 76 79 88 71 + 33 (0)6 85 73 53 41 alainhilion.aem@gmail.com
<b>BUREAU DES GUIDES</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Propose de vous accompagner dans vos activités de montagne. <i>Offers to accompany you in your mountain activities.</i>	+33 (0)4 76 80 42 55 info@guidesalpedhuez.com www.guidesalpedhuez.com
<b>CHRISTELLE MORIN</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Cours privés de ski et de snowboard pour tous niveaux <i>Private ski and snowboard lessons for all levels</i>	+33 (0)6 83 14 05 74 ski.christelle@gmail.com www.skiaoz.com
<b>PURE SKI GUIDING</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Un encadrement professionnel : ski de randonnée, ski, etc... <i>Professional supervision : ski touring, skiing, etc.</i>	+33 (0)6 07 56 20 92 denis@pureskiguinding.com www.pureskiguinding.com
<b>V.O COACHING</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Cours particuliers de ski et de snowboard et des séances d'initiation au ski de randonnée avec recherche de DVA et Marche Nordique. <i>Private ski and snowboard lessons and introductory ski touring sessions with DVA search and Nordic's walk</i>	+33 (0)6 70 90 50 50 www.vocoaching.net monicavocoaching@free.fr
<b>RANCH DE L'OISANS TEAM EHAWEE</b>	Tous les jours sur réservation <i>Every day by reservation</i>		Diverses activités autour de 30 Huskys : Chiens de traîneaux et baby traîneaux Cani-raquette : randonée en raquettes <i>Various activities around the 30 Huskies: Dog sleds and baby sleds Cani-racket: snowshoe hike"</i>	+33 (0)6 95 31 93 96 info@ranchdeloisans.com www.ranchdeloisans.com
<b>ANIMATIONS OFFICE DE TOURISME</b>	Tous les jours - Plus d'informations sur le programme des animations et sur www.vaujany.com ou l'application mobile Vaujany <i>Every day - More information on the entertainment program and on www.vaujany.com or the Vaujany mobile application</i>		L'Office de Tourisme vous propose une multitude de nouvelles animations : Du Yoga, des spectacles en extérieur, de la sculpture sur neige... <i>The Tourist Office offers a multitude of new activities: Yoga, outdoor shows, snow sculpture</i>	Accueil de l'Office de Tourisme : Place du Téléphérique +33 (0)4 76 80 72 37 info@vaujany.com www.vaujany.com Application mobile disponible sur IOS et Android
<b>ANIMATIONS SERVICE CULTUREL</b>	Tous les jours - Plus d'informations sur le programme des animations et sur www.vaujany.com ou l'application mobile Vaujany <i>Every day - More information on the entertainment program and on www.vaujany.com or the Vaujany mobile application</i>		Le service culturel vous accueille à la Médiathèque et vous propose diverses animations et spectacles. <i>The cultural service welcomes you to the Multimedia library and offers you various activities and shows</i>	Bâtiment le Saphir Médiathèque : +33 (0)4 76 80 78 14 culturel@mairie-de-vaujany.fr bibliotheque@mairie-de-vaujany.fr www.vaujany.com

# INFORMATIONS D'OUVERTURES - À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE 2020

OPENING INFORMATION - FROM 18th DECEMBER 2020

\*sous réserve des mesures gouvernementales / \*subject to government measures

COMMERCE & SERVICES / SHOPS & SERVICES *				
Noms / Names	Jours d'ouvertures / Opening days	Horaires d'ouvertures / Opening hours	Services proposés / Proposed services	Coordonnées / Contact information
<b>AFFAIRE DE GOÛTS</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	10h à 12h30 et 16h à 18h30 <i>10 a.m. to 12:30 p.m. and 4 p.m. to 6:30 p.m</i>	Produits régionaux à emporter <i>Take away regional product</i>	Place du Téléphérique +33 (0)4 76 79 86 46 la-regalade020@orange.fr
<b>LA MAISON DU V</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	11h à 19h <i>11 a.m to 7 p.m</i>	Magasin de décorations <i>Decoration shop</i>	Bâtiment du Saphir +33 (0)4 76 80 29 02 www.maisonduv.fr / maisonduv@vdevaujany.fr
<b>LA MI DO RÉ</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	Lundi au vendredi : 12h à 14h et de 18h à 20h Samedi et dimanche : 9h à 14h et de 18h à 20h <i>Monday to Friday: 12 p.m. to 2 p.m. and 6 p.m. to 8 p.m. Saturday and Sunday: 9 a.m. to 2 p.m. and 6 p.m. to 8 p.m</i>	Pizzas & Snack à emporter <i>Take away pizzas &amp; snack</i>	3 Passage des Balcons +33 (0)4 76 11 04 52 lamidore.vaujany@hotmail.com / Facebook
<b>LE CAIRN</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	10h30- 12h et 15h -19h <i>10.30 a.m to 12 p.m to 3 p.m to 7 p.m</i>	Produits régionaux à emporter <i>Take away regional product</i> ( Pour les fêtes : Menu de Noël: s'adresser au magasin / <i>For the holidays: Christmas menu: contact the store )</i>	Bâtiment du Saphir +33 (0)6 71 67 37 37 lecairn38@gmail.com / Facebook
<b>L'ÉTERLOU</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	13h à 19h <i>1 p.m to 7 p.m</i>	Chocolaterie et biscuiterie <i>Chocolate and biscuit factory</i>	Passage des Balcons +33 (0)6 19 55 06 13 / Facebook
<b>SALAZARD</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	7h à 14h <i>7 a.m to 2 p.m</i>	Boulangerie – Pâtisserie <i>Bakery - pastry</i>	Bâtiment le Saphir +33 (0)4 76 80 00 74 / Facebook
<b>SHERPA</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	7h30 à 13h et 16h à 19h30 <i>7.30 a.m. to 1 p.m. and 4 p.m. to 7:30 p.m.</i>	Magasin alimentaire <i>Alimentary shop</i> <b>LIVRAISON À DOMICILE / HOME DELIVERY</b>	1 Place de la Fare +33 (0)4 76 79 92 01 ideal-sas@orange.fr
<b>SPA DE LA FARE</b>	Du lundi 21 au mercredi 23 décembre 2020 Du lundi 28 décembre au vendredi 1er janvier 2021 <i>From Monday 21st to Wednesday December 23rd 2020 From Monday December 28th to Friday January 1st, 2021</i>	9h30 à 13h30 et 14h30 à 18h Sauf vendredi 1er janvier : 14h30 à 18h <i>9:30 a.m. to 1:30 p.m. and 2:30 p.m. to 6 p.m Except Friday January 1st: 2:30 p.m. to 6 p.m</i>	SPA du Pôle Sports et Loisirs Épilations / Massages / Soins des ongles Sur RDV par message uniquement <i>SPA of the Sports and Leisure Center Hair removal / Massages / Nail care By appointment by message only</i>	Pôle Sports et Loisirs de Vaujany 108 route des Combes +33 (0)7 77 06 37 02 / Facebook
<b>SPA DU V****</b>	À partir du 26 décembre 2020 : Tous les jours <i>From December 26th 2020 : Everyday</i>	11h à 20h <i>11 a.m. to 8 p.m</i>	SPA de l'hôtel le V**** de Vaujany Ouvert à la clientèle extérieure <i>SPA of the hotel le V**** de Vaujany Open to external customers</i>	469 Place du Rissiou +33 (0)6 59 90 39 38 spaduV@VdeVaujany.fr / www.spaduv.fr
<b>TABAC - PRESSE</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	8h à 12h et 15h30 à 19h30 <i>8 a.m to 12.30 p.m and 3.30 p.m to 7.30 p.m</i>	Tabac - presse <i>Tobacco</i>	Place de la Fare +33 (0)4 76 80 73 22

MAGASINS DE SPORTS / SPORTS SHOPS *				
Noms / Names	Jours d'ouvertures / Opening days	Horaires d'ouvertures / Opening hours	Services proposés / Proposed services	Coordonnées / Contact information
<b>ATOU' SPORT</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	9h à 12h et 15h à 18h <i>9 a.m. to 12 p.m to 3 p.m to 6 p.m</i>	Magasin de sports, matériel de ski, vente d'accessoires et vêtements <i>Sports shop</i>	Bâtiment le Saphir +33 (0)6 30 35 77 28 thierryjacquem@yahoofr / Facebook
<b>LA CONSIGNE À SKIS</b>	Tous les jours - Sur demande s'adresser au magasin Atou' Sport <i>Everyday- On request, contact the Atou' Sport shop</i>		Consigne à skis <i>Ski locker</i>	1 Passage des Balcons +33 (0)6 71 02 35 16 thierryjacquem@yahoofr
<b>LE SKI ROOM DU V</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>		Consigne à skis <i>Ski locker</i>	Bâtiment le Saphir +33 (0)4 76 80 29 02 skiroomduv@vdevaujany.fr / www.skiroomduv.fr
<b>RIDE 4 LIFE</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	9h à 12h et 15h à 18h <i>9 a.m. to 12 p.m to 3 p.m to 6 p.m</i>	Magasin de sports, matériel de ski, vente d'accessoires et vêtements <i>Sports shop</i>	Place du Téléphérique +33 (0)4 76 79 85 07 ride-for-life-vaujany@orange.fr / Facebook location-ski-vaujany-centre.notresphere.com
<b>SKI SET</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	9h à 12h et 14h à 19h <i>9 a.m. to 12 p.m to 2 p.m to 7 p.m</i>	Magasin de sports, matériel de ski, vente d'accessoires et vêtements <i>Sports shop</i> <b>LIVRAISON À DOMICILE / HOME DELIVERY</b>	Place de la Fare +33 (0)6 23 95 05 75 skisetvaujany@gmail.com www.skiset.com/station-ski/vaujany
<b>VAUJANY SKI SHOP</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	9h à 12h30 et 14h00 à 19h <i>9.30 a.m. to 12.30 p.m to 2 p.m to 7 p.m</i>	Magasin de sports, matériel de ski, vente d'accessoires et vêtements <i>Sports shop</i> <b>LIVRAISON À DOMICILE / HOME DELIVERY</b>	Place de la Fare +33 (0)4 76 80 78 72 eric.dourmon@gmail.com www.intersport-vaujany.com

## INFORMATIONS D'OUVERTURES - À PARTIR DU 18 DÉCEMBRE 2020

OPENING INFORMATION - FROM 18th DECEMBER 2020

*\*sous réserve des mesures gouvernementales / \*subject to government measures*

RESTAURANTS / RESTAURANTS *				
Noms / Names	Jours d'ouvertures / Opening days	Horaires d'ouvertures / Opening hours	Services proposés / Proposed services	Coordonnées / Contact information
<b>LA CREPE'RIT</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	Lundi au samedi : 8h à 20h Le dimanche : 8h à 17h30 <i>Monday to Saturday : 8 a.m. to 8 p.m</i> <i>On Sunday : 8 a.m. to 5:30 p.m</i>	Restaurant et/ou crêperie. Plats à emporter <i>Restaurant and/or creperie. Take away meal</i> <i>(Pour les fêtes : bouriches d'huitres, couteaux à huitres et vin blanc / For the holidays: oyster baskets, oyster knives and white wine)</i>	Bâtiment le Saphir +33 (0)6 03 98 07 43 odile.goux@hotmail.fr
<b>LA REMISE</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	11h30 à 14h et 18h30 à 20h <i>11:30 a.m. to 2 p.m. and 6:30 p.m. to 8 p.m</i>	Restaurant et/ou pizzeria. Plats à emporter <b>Maître Restaurateur</b> <i>Restaurant and/or pizzeria. Take away meal</i> <i>(Pizzas au feu de bois / Wood-fired pizzas )</i> <b>LIVRAISON À DOMICILE / HOME DELIVERY</b>	7 Place de la Fare +33 (0)4 76 80 77 11 josefa@restaurant-laremise.com www.restaurant-laremise.com
<b>LA TABLE DE LA FARE</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	8h à 15h et 17h à 20h <i>8 a.m. to 3 p.m. and 5 p.m. to 8 p.m</i>	Restaurant. Plats à emporter <i>Restaurant. Take away meals</i> <b>LIVRAISON À DOMICILE / HOME DELIVERY</b>	Place du Téléphérique +33 (0)4 76 80 82 40 latabledelafare@orange.fr / Facebook
<b>LE MONTFRAIS</b>	Ouverture à confirmer <i>Opening to be confirmed</i>		Hôtel- Restaurant <i>Hotel - Restaurant</i>	Hôtel des Cîmes - 466 route du Col du Sabot +33 (0)6 80 55 23 28 hotellescimes@outlook.com
<b>LE STOU</b>	Ouverture à confirmer <i>Opening to be confirmed</i>		Restaurant <i>Restaurant</i>	Pôle Sports et Loisirs- 108 route des Combes +33 (0)4 76 11 11 93 christiancaubet@live.fr
<b>STIEF'S STEACK HOUSE CAFÉ</b>	Ouverture à confirmer <i>Opening to be confirmed</i>		Restaurant <i>Restaurant</i>	9 Place de la Fare +33 (0)6 81 58 57 35 info@stiefs-steakhouse.com www.stiefs-steakhouse.com
<b>" IDA " RESTAURANT</b>	Tous les jours <i>Everyday</i>	Restaurant bistronomique de l'hôtel du V**** de Vaujany. Plats à emporter <i>Bistronomic restaurant at the hotel. Take away meal</i> <i>(Room service pour l'hôtel - Activité traiteur</i> <i>Room service for the hotel - Catering activity</i> <i>Pour les fêtes : menu spécial Noël et jour de l'An</i> <i>For the holidays: special Christmas and New Year's menu )</i>		Hôtel le V**** de Vaujany 469 Place du Rissiou +33 (0)4 76 80 71 00 ida-restaurant@VdeVaujany.fr www.ida-vaujany.com

A person's profile is visible on the left side of the frame, looking out over a vast, snowy mountain landscape. The foreground is filled with snow-covered evergreen trees, and the background shows rolling hills and distant mountain peaks under a clear blue sky. The overall scene is serene and wintry.

# PRENONS SOIN DE NOUS !

*POUR LA SANTÉ DE TOUS,  
VEILLONS À RESPECTER  
LES GESTES BARIÈRES  
AINSI QUE LES MESURES  
GOUVERNEMENTALES  
MISES EN PLACE.*